

Επί του σχεδίου νόμου «περί κυρώσεως της εν Ρώμη την 23ην Ἀπριλίου 1977 υπογραφείσης Συμφωνίας μεταξύ Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως καὶ τῶν Κυβερνήσεων Γαλλίας, Ἰταλίας, Ἡνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καὶ Βορείου Ἰρλανδίας καὶ Ἑλλάδος».

Πρὸς τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων

Διὰ τοῦ ὑποβαλλομένου πρὸς ψήφισιν Σχεδίου Νόμου σκοπεῖται ἡ νομοθετικὴ κύρωσις τῆς ἐν Ρώμῃ τὴν 23ην Ἀπριλίου 1977 υπογραφείσης Συμφωνίας μεταξύ τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως καὶ τῶν Κυβερνήσεων Γαλλίας, Ἰταλίας, Ἡνωμένου Βασιλείου καὶ Ἑλλάδος.

Σκοπὸς τῆς κυρουμένης Συμφωνίας εἶναι ἡ ρύθμισις ἐκκρεμῶν ζητημάτων μετὰ τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας, ἡ μεταβίβασις ποσότητος χρυσοῦ πρὸς τὴν Ευρωπαϊκὴν Ἐπιτροπὴν Δουνάβεως, ἡ κατανομή (διανομή) μεταξύ Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἡνωμένου Βασιλείου τῆς περιουσίας τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως καὶ ἡ παροχὴ ἐπαρκῶν ἐγγυήσεων πρὸς τὴν Ἑλλάδα, ἡ ὁποία δὲν συμπετέχει εἰς τὴν κατανομήν (διανομήν) αὐτῆν, ὡς πρὸς ἀπαιτήσεις αἰτινες θὰ ἠγείροντο ἐνδεχομένως κατ' αὐτῆς ὑπὸ τὴν ἰδιότητά τῆς, ὡς παλαιῶ μέλους τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως.

Ἡ Συμφωνία ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ κυρίου κειμένου, διαρθρωμένου εἰς σκεπτικὸν καὶ πέντε ἔθροια, ὡς καὶ ἐκ δύο παραρτημάτων Α καὶ Β.

Τὸ ἄρθρον 1 ἀναφέρεται εἰς τὴν συγκατάθεσιν τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως πρὸς ρύθμισιν ὑπὸ τῆς Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἡνωμένου Βασιλείου τῶν σχέσεων μεταξύ Ρουμανίας καὶ Ἐπιτροπῆς ταύτης, ἀναφορικῶς μετὰ τὰς συντάξεις παλαιῶν Ρουμάνων ὑπαλλήλων τῆς Ἐπιτροπῆς, ὡς ἐπίσης καὶ ἀναφορικῶς μετὰ τὴν διάθεσιν πρὸς τὰ εἰρημένα Κράτη ποσότητος χρυσοῦ τῆς Ἐπιτροπῆς.

Τὸ ἄρθρον 2 ἀφορᾷ εἰς τὴν μεταβίβασιν ὑπὸ τῆς Ἰταλίας πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν ποσότητος χρυσοῦ καὶ εἰς τὴν ρύθμισιν συναφῶν θεμάτων.

Τὸ ἄρθρον 3 ὀρίζει ὅτι ἀποτελοῦν περιουσίαν τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως, ὁ χρυσὸς καὶ οἱ τίτλοι αἰτινες ἀναφέρονται εἰς τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2, ὡς καὶ πᾶν ἕτερον περιουσιακὸν στοιχεῖον ὑφιστάμενον εἰσέτι, ἀφαιρουμένων τῶν ποσοτήτων χρυσοῦ, περὶ ὧν τὸ Παράρτημα Β τῆς Συμφωνίας, ὡς καὶ ἐνδεχομένως ἄλλων ὑφειλῶν τῆς Ἐπιτροπῆς.

Τὸ ἄρθρον 4 ἀφορᾷ τὰς σχέσεις τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν καὶ τὰς τρεῖς συμβαλλομένας χώρας καὶ ὀρίζει ὅτι ἡ Ἑλλάς, μὴ οὖσα πιστώτρια τῆς Ἐπιτροπῆς, δὲν ἔχει ἀξιώσεις ἐναντι ταύτης, ὡς καὶ ἐναντι τῶν τριῶν συμβαλλομένων χωρῶν, αἰτινες ὅμως παρέχουν ἐγγύησιν πρὸς τὴν Ἑλλάδα διὰ ἐνδεχομένας ἀπαιτήσεις τρίτων, ὡς ὀρίζεται λεπτομερῶς εἰς τὸ Παράρτημα Α. Ἡ ἐγγύησις ἐκτείνεται μέχρι τοῦ ἐνεργητικοῦ, τὸ ὁποῖον θὰ κατανεμηθῇ μεταξύ τῶν τριῶν ἄλλων συμβαλλομένων καὶ θὰ εἶναι ἀνάλογον πρὸς τὰ μερίδιά των.

Τὸ ἄρθρον 5 προβλέπει τὰ τῆς θεσεως εἰς ἰσχύν τῆς Συμφωνίας, ὀριζομένου ὅτι τόσον ἡ παρούσα Συμφωνία ὅσον καὶ ἡ ἐν τῷ Παραρτήματι Β ταύτης περιεχομένη ἑτέρα Συμφωνία μεταξύ Ρουμανίας, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἡνωμένου Βασιλείου, θὰ τεθοῦν ταυτοχρόνως εἰς ἰσχύν.

Τὸ Παράρτημα Α τῆς ὑπὸ κύρωσιν Συμφωνίας ἀποτελεῖ Ἀγλωσιν τῶν συμβαλλομένων, μετὰ κύριον περιεχόμενον τὴν παροχὴν ἐγγυήσεως παρὰ τῆς Γαλλίας, τῆς Ἰταλίας καὶ τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου πρὸς τὴν Ἑλλάδα, διὰ τὴν περιπτώσιν καθ' ἣν ἡ Ἑλλάς θὰ ἐκαλεῖτο δυνάμει δικαστικῆς ἀποφάσεως νὰ προβῇ εἰς πληρωμὰς πρὸς τὴν Ρουμανίαν ἢ πρὸς Ρουμάνους ὑπηκόους, ἐκ τοῦ λόγου ὅτι ἦτο μέλος τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως.

Ἐν τῷ Παραρτήματι Β περιέχεται ἑτέρα Συμφωνία μεταξύ Ρουμανίας ἀφ' ἑνός, καὶ Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἡνωμένου Βασιλείου, αἱ Κυβερνήσεις τῶν ὁποίων ἐνεργοῦν ἀπὸ κοινού ὡς μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς, ἀφ' ἑτέρου, διὰ τῆς ὁποίας Συμφωνίας ρυθμίζονται ἐκκρεμῆ θέματα σχετικῶς μετὰ τὸ ἐνεργητικὸν τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως, ἡ ὁποία εἶχεν ἔδρα εἰς Γαλάτσιον Ρουμανίας.

Ἐπειδὴ διὰ τῆς Συμφωνίας ρυθμίζονται ἱκανοποιητικῶς χρονίζοντα ἐκκρεμῆ θέματα καὶ ἐπειδὴ θεωροῦμεν γενικώτερον χρήσιμον καὶ σκόπιμον τὴν ἐπικύρωσιν ὑπὸ τῆς χώρας μας τῆς ἐν λόγω Συμφωνίας, εἰσηγούμεθα ὅπως αὕτη κυρωθῇ ὑπὸ τοῦ Κοινοβουλίου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Ἀπριλίου 1979

Οἱ Ὑπουργοί

Συντονισμοῦ
ΚΩΝ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ

Ἐξωτερικῶν
Γ. ΠΑΛΛΗΣ

Οἰκονομικῶν
ΑΘ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΧΕΔΙΟΝ ΝΟΜΟΥ

Περὶ κυρώσεως τῆς εἰς Ρώμην υπογραφείσης τὴν 23ην Ἀπριλίου 1977 Συμφωνίας μεταξύ τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως καὶ τῶν Κυβερνήσεων τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καὶ Βορείου Ἰρλανδίας καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας μετὰ τῶν παραρτημάτων Α' καὶ Β' αὐτῆς.

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦται καὶ ἔχει ἰσχύν νόμου ἡ εἰς Ρώμην υπογραφείσα τὴν 23ην Ἀπριλίου 1977 Συμφωνία μεταξύ τῆς Ευρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς Δουνάβεως καὶ τῶν Κυβερνήσεων τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καὶ Βορείου Ἰρλανδίας καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, μετὰ τῶν παραρτημάτων Α' καὶ Β' τῶν ὁποίων τὰ κείμενα εἰς πρωτότυπον εἰς τὴν Γαλλικὴν γλῶσσαν καὶ εἰς μετάφρασιν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ἔχουν ὡς ἀκολουθίας: